

# WIR DANKEN FÜR DEN KAUF IHRER TIMEX UHR.

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung Ihrer Timex Uhr aufmerksam durch. **Die hier beschriebenen Funktionen müssen nicht alle auf Ihr Modell zutreffen.**

## ALLGEMEINE BEDIENUNG



Drücken Sie Knopf **1**, um sich durch Zeit/Datum, Zeitschauuhr, Countdown-Timer und Wecker zu bewegen. Die Kompass-Funktion ist in allen Funktionen außer dem Wecker durch Drücken von Knopf **3** (HEADING) verfügbar.

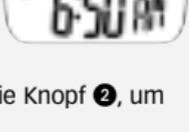
## ZEIT-DATUM

- Drücken und halten Sie zum Einstellen fest Knopf **2** in der **ZEIT- UND DATUMSFUNKTION**.
- SEKUNDEN leuchten auf. Drücken Sie Knopf **4**, um auf Null zurückzukehren.
- Drücken Sie Knopf **1**, um STUNDEN, MINUTEN, MONAT, DATUM, NORMAL- (12-Stunden) oder 24-STUNDENZEIT und KNOPFPIEPTON (an oder aus) einzustellen. Die gewählte Einstellung blinkt auf.
- Bewegen Sie die gewählte Einstellung durch Drücken von Knopf **4** vorwärts. Achten Sie bei der Einstellung der STUNDE auf A-(vorm.) bzw. P-(nachm.)-Bezeichnung (gilt nur bei der 12-Stunden-Zeit). Beschleunigen Sie den Vorgang durch Drücken/Festhalten von Knopf **4**.
- Verlassen Sie durch Drücken von Knopf **2** den EINSTELLUNGS-Vorgang.



## WECKER UND KLINGEL

- Drücken Sie zum Einstellen Knopf **2**. STUNDEN blinkt auf.
- Drücken Sie Knopf **4**, um die Stunden vorzurücken. Beachten Sie die AM (vorm.)- bzw. PM (nachm.)-Bezeichnung.
- Drücken Sie Knopf **1**. MINUTEN IN ZEHNERREIHEN blinken auf. Drücken Sie Knopf **4**, um sie vorzurücken.
- Wiederholen Sie diesen Vorgang für die MINUTEN. Drücken Sie Knopf **2**, um die EINSTELLUNGS-Funktion zu verlassen.



**ANMERKUNG:** Nach jeder erneuten Einstellung des Weckers bleibt dieser automatisch gestellt, wenn Sie die EINSTELLUNGS-Funktion durch Drücken von Knopf **2** verlassen. Das Symbol (☞) erscheint und zeigt an, dass der WECKER gestellt ist.

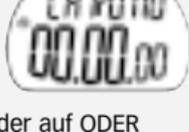
### Klingel

- Wechseln Sie durch Betätigen von Knopf **4** zwischen AN und AUS. Sie erkennen daraus, dass der WECKER gestellt und aktiv ist. Er klingelt 20 Sekunden lang und läßt sich durch Drücken jedes beliebigen Knopfes ausschalten.

## ZEITSCHAUUHR (STOPPUHR)

- Beginnen Sie den Zeitnahmeprozess durch Drücken von Knopf **4**.

**ANMERKUNG:** Sie können während des Betriebs die CHRONOGRAPH-Funktion verlassen. In der TAGESZEIT-Funktion zeigt ein Stoppuhrsymbol an der linken Seite des mittleren Displays an, dass die Stoppuhr läuft.



- Beenden Sie durch Drücken von Knopf **2** die Zeitnahme.
- Nehmen Sie durch Drücken von Knopf **4** die Zeitnahme wieder auf ODER kehren Sie durch Drücken von Knopf **2** auf Null zurück.

### Teil-Zeitnahme

- Beginnen Sie die Zeitnahme wie oben durch Drücken von Knopf **4**. Halten Sie durch Drücken von Knopf **4** das Display kurz an und messen Sie so die Teilstrecke. Die Rundennummer wird auf dem oberen Display angezeigt; die Uhr zählt weiter.
- Kehren Sie durch Drücken von Knopf **4** in die laufende Runde zurück.
- Drücken Sie nach Beendigung des Ereignisses Knopf **2**. Damit endet die Zeitnahme. Das Display zeigt die endgültige Teilzeit (gesamte Ereigniszeit).
- Kehren Sie durch Drücken/Festhalten von Knopf **2** zurück zur Nullposition der Stoppuhr.

**ANMERKUNG:** Drücken Sie Knopf **2**, um die Teilzeitnahme zu unterbrechen (die Zeit läuft nicht weiter). Nehmen Sie den Vorgang mit Knopf **4** wieder auf oder kehren Sie durch Drücken/Halten von Knopf **2** zur Nullposition zurück. Angezeigt werden Minuten, Sekunden und Hundertstel bis zu 100 Minuten (99:59.99).

## COUNTDOWN-TIMER

- Erhöhen Sie durch Drücken von Knopf **2** die MINUTEN. Drücken Sie den Knopf herunter, um rasch auf bis zu 99 Minuten zu kommen.
- Beginnen Sie mit dem Drücken von Knopf **4** den Countdown. Sie können ohne Beeinträchtigung des Zeitnehmers in eine andere Funktion wechseln. (Im TAGESZEIT-Fenster erscheint in diesem Fall ein Sanduhrsymbol). Selbst in einer anderen Funktion erklingt beim Erreichen der Null ein Piepton, den Sie durch Drücken eines beliebigen Knopfes ausschalten.
- Um den Timer auszuschalten, drücken Sie Knopf **2**. (UHR MUSS IN TIMER-FUNKTION SEIN).
- Fahren Sie mit Knopf **4** fort oder drücken Sie Knopf **2** und bringen Sie damit den Timer in die Ausgangsposition.



## KOMPASSKALIBRIERUNG

**WICHTIG! Die Uhr muss geeicht werden, bevor sie Richtungen anzeigen kann!**

Dieses Produkt enthält die magnetische Sensortechnik der PRECISION NAVIGATION, INC., Mountainview, CA.



Ein Kompass arbeitet mit dem erdmagnetischen Feld; **Sie dürfen sich daher auf keinen Fall in oder in der Nähe von großen metallischen Gegenständen aufhalten** (wie etwa Autos, Brücken usw.) oder in der Nähe von Objekten mit Magnetstrahlen (wie etwa Fernsehgeräten), da diese die Eichung oder Anwendung der Uhr eventuell stören könnten. Auch innerhalb von Gebäuden, Zügen oder Flugzeugen sind Kalibrierung und genaues Ablesen nicht möglich.

*Die normale Abweichung bei am Handgelenk getragenen Instrumenten beträgt +/- 10 Grad. Um eine möglichst große Präzision zu erreichen, empfehlen wir die im folgenden beschriebene zweistufige Kalibrierung. Für die Eichung und jede Kursbestimmung ist es wie bei jedem Kompass unerlässlich, eine am Horizont ausgerichtete Ebene einzuhalten. Eine Eichung oder Kursbestimmung bei nicht horizontaler Ausrichtung führt zu gravierenden Irrtümern. Außerdem sind Gebiete zu vermeiden, in denen der Anteil von hartem oder weichem Eisen möglicherweise überdurchschnittlich hoch ist. Dies gilt insbesondere für das relativ schwache erdmagnetische Feld in Bezug auf andere Quellen von Magnetfeldern. Fehler können zu falschen Kursanzeigen führen. Ist ein Kurswert fraglich, sollte unbedingt eine neue Kalibrierung vorgenommen werden. Eine solche Kalibrierung ist auch im jeweils geplanten Einsatzgebiet oder dann zu empfehlen, wenn die Uhr länger aufbewahrt wurde.*

*Es ist darauf zu achten, dass die Uhr nicht in der Nähe von Magnetquellen aufbewahrt wird (Computer, Küchen- und Fernsehgeräte usw.), da die Uhr sich dort unter Umständen magnetisch auflädt und künftige Kurswerte damit fehlerhaft werden. Wenn anzunehmen ist, dass eine Uhr sich magnetisch aufgeladen hat, sollte man eine Neueichung vornehmen.*

*Gute Wartung, regelmäßige Neueinstellung und die Einhaltung der obigen Anweisungen tragen dazu bei, genaue Kursablesungen innerhalb der Beschränkungen des unmittelbaren Umfelds zu garantieren.*

- HEADING** einmal drücken (im TIME OF DAY-Modus), um den magnetischen Norden einzustellen. (Falls die Uhr noch nicht kalibriert wurde, erscheint HOLD TO CAL anstelle der Richtung auf der Anzeige.) Drücken und halten Sie **HEADING** bis ROTATE WATCH TWICE erscheint.
- Halten Sie die Uhr auf einer Ebene mit dem Horizont (am Handgelenk, auf Ihrer Handfläche oder auf einem nicht aus Metall gefertigten Tisch). Drehen Sie die Uhr langsam zweimal vollständig um sich selbst (wobei Sie mindestens fünfzehn Sekunden pro Umdrehung brauchen sollten). Drücken Sie nach Abschluss den Knopf **MODE**.  
*(Eichung in zwei Schritten: Drücken Sie nach Abschluß von SCHRITT A **HEADING**, ohne einen Deklinationswinkel einzugeben. Drücken Sie in der TAGESZEIT-Funktion **HEADING**. Eine Kursanzeige erscheint. Stellen Sie die Uhrenposition unter Berücksichtigung dieser Ansage für eine Kursanzeige von 150 Grad ein. Starten Sie durch Drücken und Festhalten von **HEADING** die Eichung, bis auf dem Display UHR ZWEIMAL ROTIEREN (**ROTATE WATCH TWICE**) erscheint. Wiederholen Sie das Eichverfahren wie in SCHRITT A beschrieben und fahren Sie dann normal mit SCHRITT C fort.)*
- Sie werden nun aufgefordert, eine DEKLINATION einzugeben. Mit dem Drücken von **HEADING** verlassen Sie die Kalibrierfunktion und überlassen der Uhr die Messung des magnetischen Nordpols. Geben Sie aber einen Deklinationswert ein, weist die Uhr in die geographische Nordrichtung, da sie den auf jedem Ort der Erde unterschiedlichen Winkel berücksichtigt.
- Um auf der Uhr die geographische Nordrichtung einzustellen, geben Sie den Deklinationswinkel Ihres Standorts nach der untenstehenden Liste ein. Drücken Sie auf **START**, um ZEHNERGRADE rasch zu bewegen; dann wählen Sie über **MODE** den GRAD aus und drücken Sie **START**. Mit **MODE** wählen Sie die Richtung, über **START** wechseln Sie zwischen O und W. Drücken Sie den Knopf **HEADING**, um aus der Kalibrierung herauszugehen und die neuen Werte zu speichern.

### TABELLE 1 ZEIGT DIE DEKLINATIONSWINKEL GROSSER WELTSTÄDTE.

Weitere Informationen über Deklinationswinkel finden Sie in der TIMEX-Website: [www.timex.com/expedition](http://www.timex.com/expedition).

### Richtungsfindung

- Halten Sie die Uhr in jedem Modus außer ALARM horizontal. **HEADING** drücken, um den Kompass auf 12 Uhr auszurichten. Eventuell den Einfassungsring entsprechend der Messrichtung um das Zifferblatt drehen. **HEADING** nochmals drücken, um Kompassanzeige zu verlassen. (Falls die Funktion nicht verlassen wird, bleibt die Kompassanzeige zehn Sekunden lang bestehen.)
- Das Erscheinen von HOLD TO CAL beim Drücken von **HEADING** bedeutet, dass Kalibrierung notwendig ist. Hierzu o.g. Instruktionen befolgen.

*\*Manche Uhren weisen über der 12-Uhr-Position eine Nivellierblase zur Kalibrierung des Kompass auf. Die Uhr ist nivelliert, wenn die Blase sich genau in der Mitte der Linse befindet.*

## INDIGLO® NACHTLICHT

Drücken Sie Knopf **5**, um das Licht einzuschalten. Die für das INDIGLO-Nachtlicht verwandte Elektroleuchttechnik beleuchtet nachts und bei ungünstigen Lichtbedingungen das gesamte Zifferblatt der Uhr.

## NIGHT-MODE®-FUNKTION

Ihre Timex-Uhr verfügt über eine NIGHT-MODE®. Diese Timex-Funktion ergänzt das INDIGLO®Nachtlicht. Nach der Aktivierung leuchtet das INDIGLO-Nachtlicht bei jedem beliebigen gedrückten Knopf für 3 Sekunden auf. Die Aktivierung der NIGHT-MODE geschieht durch das Drücken/Festhalten von Knopf **5** für 3 Sekunden. Ein Piepton der Uhr sagt Ihnen, dass Sie sich in der NIGHT-MODE befinden. Diese bleibt für 7-8 Stunden oder bis dann angeschaltet, wenn Sie sie durch erneutes Drücken/Festhalten von Knopf **5** für 3 Sekunden ausschalten.

## WASSERBESTÄNDIGKEIT UND STOßFESTIGKEIT

Wenn Ihre Uhr wasserbeständig ist, ist eine Metermarke oder das Symbol (∞) angegeben.

Tiefe der Wasserbeständigkeit	p.s.i.a.* Wasserdruck unterhalb der Oberfläche
100m/328ft	160

\*Absoluter Druck in psi

**WARNUNG: DAMIT IHRE UHR WASSERBESTÄNDIG BLEIBT, DRÜCKEN SIE UNTER WASSER KEINE KNÖPFE UND ZIEHEN SIE AUF KEINEN FALL DIE KRONE HERAUS.**

- Die Uhr ist nur dann wasserbeständig, wenn Glas, Krone und Gehäuse unversehrt sind.
- Die Uhr ist keine Taucheruhr und sollte nicht beim Tauchen verwendet werden.
- Waschen Sie die Uhr, nachdem sie im Salzwasser war, mit Leitungswasser ab.
- Stoßfestigkeit:** Auf dem Zifferblatt oder auf der Rückseite des Gehäuses ist die Stoßfestigkeit der Uhr angegeben. Stoßfeste Timex-Uhren sind so konstruiert, daß sie den ISO-Test auf Stoßfestigkeit erfüllen. Es ist aber darauf zu achten, daß das Glas nicht beschädigt wird.

## BATTERIE

**Timex empfiehlt dringend, die Batterie nur von einem Händler oder Juwelier auszuwechseln zu lassen.** Der Batterietyp ist auf der Rückseite der Uhr angegeben. Nach Batterieaustausch den Reset-Knopf drücken, falls vorhanden. Die Lebensdauer der Batterie wird aufgrund bestimmter Durchschnittswerte geschätzt und ist abhängig vom tatsächlichen Gebrauch.

**BATTERIE NICHT INS FEUER WERFEN. NICHT WIEDERAUFLADBAR. BATTERIEN VON KINDERN FERNHALTEN.**